

Die Universität Bonn ist eine internationale Spitzenuniversität mit breitem Fächerspektrum. 200 Jahre Geschichte, rund 31.500 Studierende, mehr als 6.000 Beschäftigte und ein exzellenter Ruf im In- und Ausland: Die Universität Bonn zählt als Exzellenzuniversität zu den bedeutendsten Universitäten Deutschlands.

Das Kirchenrechtliche Seminar der Katholisch-Theologischen Fakultät sucht zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt

eine **studentische Hilfskraft**

(m/w/d, 4 Stunden pro Woche, befristet auf ein Jahr, Option auf Verlängerung)

Die Mitarbeiter\*innen am Kirchenrechtlichen Seminar vertreten eine forschungsstarke Kanonistik, die Kirchenrecht im Zusammenhang von Recht und Religion als kulturelle Ressource begreift und dieses Wissen in die rezenten internationalen und interdisziplinären Debatten der Kultur- und Sozialwissenschaften einbringt.

Die Tätigkeit umfasst schwerpunktmäßig die Aufgabe, **wissenschaftliche Texte in englischer Sprache** orthographisch und stilistisch zu **korrigieren**.

Daneben fallen folgende Aufgaben an.

- Literaturbeschaffung (Scans, Buchausleihe, Fernleihe) aus den Bibliotheken der Universität Bonn und der Kölner Diözesanbibliothek
- Unterstützung der Mitarbeiter\*innen bei Tagungsorganisation, -durchführung und -nachbereitung (Vorbereitung der Räume, Aufbau und Abbau der Technik, Betreuung der Gäste, Betreuung des Bücherstandes, Zoom-Hosting, Vortragsmitschnitte, Anfertigung von Fotografien)

Erwartet werden

- exzellente Kenntnis der englischen Rechtschreibung und Zeichensetzung auf muttersprachlichem Niveau
- Flexibilität bei der Erledigung der Aufgaben und Fähigkeit zur Selbstorganisation
- Zuverlässigkeit und ordentliche Arbeitsweise
- geübter Umgang mit einschlägigen Textverarbeitungsprogrammen (inklusive OCR) und Videokonferenzsystemen

Wir bieten

- flexible Arbeitszeitgestaltung, angepasst an das Studium
- Vergütung gemäß den geltenden Richtlinien für die Beschäftigung studentischer und wissenschaftlicher Hilfskräfte an der Universität Bonn
- forschungsstarkes und kollegiales Umfeld
- Einblicke in ein international geprägtes Forschungsumfeld

Die Universität Bonn setzt sich für Diversität und Chancengleichheit ein. Sie ist als familiengerechte Hochschule zertifiziert. Ihr Ziel ist es, den Anteil von Frauen in Bereichen, in denen Frauen unterrepräsentiert sind, zu erhöhen und deren Karrieren besonders zu fördern. Sie fordert deshalb einschlägig qualifizierte Frauen nachdrücklich zur Bewerbung auf. Bewerbungen werden in Übereinstimmung mit dem Landesgleichstellungsgesetz behandelt. Die Bewerbung geeigneter Menschen mit nachgewiesener Schwerbehinderung und diesen gleichgestellten Personen ist besonders willkommen.

Wenn Sie sich für diese Position interessieren, senden Sie Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 15.3.2025 in einer PDF-Datei per E-Mail an [semkr@uni-bonn.de](mailto:semkr@uni-bonn.de). Fügen Sie bitte einen Nachweis bei, dass Sie die englische Rechtschreibung und Zeichensetzung auf muttersprachlichem Niveau beherrschen.